

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا  
الدورة العادية 2016  
- الموضوع -

NS19

ተጽእኔት ለ ዝግግር  
ተረጎሞት ለ ጸጽርጽ ሎሊደዕ  
ለ ጸጽርጽ ሎሊደዕ



المملكة المغربية  
وزارة التربية الوطنية  
والتكوين المهني

المركز الوطني للتقويم  
والامتحانات والتوجيه

|   |             |   |                  |
|---|-------------|---|------------------|
| 3 | مدة الإجازة | اللغة الإيطالية                           | المادة           |
| 4 | المعامل     | شعبة الآداب والعلوم الإنسانية مسلك الآداب | الشعبة أو المسلك |

**I. LETTURA**

**Leggi il testo e rispondi alle domande.**

Bruno Serato, un italiano di Verona, è emigrato negli Stati Uniti nel 1980 all'età di 25 anni. Ha cominciato come lavapiatti, poi cameriere e poi nel giro di 5 anni è diventato direttore di ristorante. Successivamente è riuscito ad avere il proprio locale in California e in breve tempo il suo ristorante è diventato punto di ritrovo di politici e persone famose.

Un pomeriggio del 2005 Bruno e la sua adorata madre Caterina hanno deciso di fare visita ai bambini di un club per famiglie povere. "Ho notato un bambino di 7 anni che, come cena, aveva solo un pacchetto di patatine". La famiglia del bambino viveva in uno di quei motel(\*) che negli Stati Uniti sono diventati residenze per famiglie povere, dove le stanze non hanno cucina. "Ma perché non **gli** fai un piatto di pasta tu?" Gli ha chiesto Caterina. Bruno ha cominciato quindi a cucinare nel suo ristorante spaghetti da distribuire ai bambini poveri e da quel momento non ha smesso più. "Tutto è cominciato grazie a un sacchetto di patatine fritte", sorride Bruno ricordando quel pomeriggio d'aprile di 10 anni fa.

"Fino adesso ho distribuito un milione di piatti di spaghetti. Ogni giorno dò da mangiare a 1500 bambini, distribuendo cibo in 22 luoghi di 12 città della California" racconta Bruno. "Ho imparato tutto dalla mia mamma, una donna di grande cuore. Aveva 7 figli e eravamo poveri e malgrado tutto dava un piatto di pasta a chi passava per casa." Dopo la morte della madre l'anno scorso, Bruno ha deciso di chiamare questa iniziativa il Progetto Caterina. Pochi giorni fa questo progetto è arrivato a Milano, **dove** Bruno ha cucinato per 40 persone fra cui migranti e senza casa, come racconterà oggi pomeriggio in diretta nel programma *Siamo noi* di TV2000.

Bruno ha avuto difficoltà per portare avanti il progetto. "Per sette anni ho pagato tutto di tasca mia. Poi è arrivata la crisi economica in America e il mio lavoro è diminuito del 40% mentre i bambini del progetto si sono moltiplicati: dai 50 pasti al giorno, sono passato a cucinarne fino a 500."

Ma nel 2011 la televisione americana CNN ha scoperto la sua storia e l'ha eletto personaggio dell'anno, fra i dieci "più buoni d'America". "La mia storia ha fatto il giro del mondo e tanta gente ha cominciato a offrire soldi" aggiunge. "E allora ho creato la Fondazione Caterina. Oggi cuciniamo ogni giorno nel mio ristorante 50 chili di pasta e 20 litri di pomodoro, prepariamo i contenitori e **li** portiamo nelle 12 città. Poi molte persone hanno seguito il mio esempio: abbiamo contagiato con il virus del bene."

(\*) **Motel** : un albergo che spesso si trova vicino alle autostrade o strade di grande traffico

|                       |         |                                   |                     |   |  |
|-----------------------|---------|-----------------------------------|---------------------|---|--|
| خاص بكتابية الامتحان  |         | الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا |                     | المملكة المغربية<br>وزارة التربية الوطنية<br>والتكوين المهني<br>المرکز الوطني للتقويم<br>والامتحانات والتوجيه |  |
| رقم الامتحان          |         | NS 19                             | الدورة العادية 2016 | اللغة الإيطالية<br>شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك الآداب   |  |
| الاسم الشخصي والعائلي |         | الموضوع                           |                     | المادة  |  |
| تاريخه ومكان الإجابة  |         | مدة الإنجاز                       |                     | الشعبة والمسلك  |  |
| 4                     | المعامل | 3                                 |                     |   |  |

|                      |  |  |  |  |  |
|----------------------|--|--|--|--|--|
| خاص بكتابية الامتحان |  | النقطة النهائية على 20: بالأرقام والحروف |  | المادة: اللغة الإيطالية                    |  |
| الصفحة: 2 على 5      |  | اسم المصحح وتوقيعه:                      |  | شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك الآداب |  |
|                      |  | ورقة الإجابة                             |  | NS 19                                      |  |

## I. LETTURA

### Prova A (1 punto)

**Scegli il titolo più adeguato al testo.**

1. Il cuoco che cucina pasta
2. Il cuoco che regala pasta
3. Il cuoco che distribuisce pasta

### Prova B (5 punti)

**Segna con una croce (X) se queste affermazioni sono vere o false: (1 punto per risposta)**

| AFFERMAZIONI |   | V | F |
|--------------|---|---|---|
| 1            | Bruno lavora in California.                             |   |   |
| 2            | Caterina ha cucinato un piatto di pasta per il bambino. |   |   |
| 3            | Caterina era una persona generosa.                      |   |   |
| 4            | Nei primi anni del progetto, Bruno ha pagato tutto lui. |   |   |
| 5            | Il Progetto Caterina ha avuto successo.                 |   |   |

### Prova C (3 punti)

**Completa le frasi con le informazioni del testo. (0.5 per risposta)**

1. Prima di aprire il suo ristorante, Bruno ha fatto i seguenti lavori:

- a. \_\_\_\_\_
- b. \_\_\_\_\_
- c. \_\_\_\_\_

2. Il Progetto Caterina ha avuto difficoltà perché:

- a. \_\_\_\_\_
- b. \_\_\_\_\_
- c. \_\_\_\_\_

# لا يكتب أي شيء في هذا الإطار

5

الصفحة: 3 على

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة العادية 2016 - الموضوع  
مادة: اللغة الإيطالية - شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك الآداب - NS 19

Φ

## Prova D

(3 punti)

**Trova nel testo parole che hanno i seguenti significati:** (1 punto per risposta)

1. molto conosciute (paragrafo 1) = \_\_\_\_\_
2. molto amata (paragrafo 2) = \_\_\_\_\_
3. scelto (l'ultimo paragrafo) = \_\_\_\_\_

## Prova E

(3 punti)

**A che cosa si riferiscono le parole evidenziate nel testo?** (1 punto per risposta)

1. GLI : \_\_\_\_\_
2. DOVE : \_\_\_\_\_
3. LI : \_\_\_\_\_

(TOTALE /15)

## II. RIFLESSIONE SULLA LINGUA

### Prova A

(2 punti)

**Trasforma il testo al passato.** (0,5 per risposta)

Monica ha 16 anni e frequenta il liceo. È una ragazza alta per la sua età, di carnagione scura e ha i capelli lunghi e castani. Qualche volta porta gli occhiali. Le piace molto vestirsi con colori chiari e chiacchierare al telefono con le sue amiche.

Monica aveva 16 anni e frequentava il liceo. \_\_\_\_\_

### Prova B

(2 punti)

**Completa le frasi con la forma adeguata dei verbi tra parentesi.** (0,5 per risposta)

1. Ieri Giovanni non (andare) \_\_\_\_\_ in ufficio perché aveva la febbre.
2. Se tu a lezione non (spegnere) \_\_\_\_\_ il cellulare, disturberesti gli altri studenti.
3. È necessario che Elisa (cambiare) \_\_\_\_\_ subito vita.
4. Il corso d'italiano (cominciare) \_\_\_\_\_ il 28 settembre prossimo.

17A5

# لا يكتب أي شيء في هذا الإطار

5

الصفحة: 4 على

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة العادية 2016 - الموضوع  
مادة: اللغة الإيطالية - شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك الآداب - NS 19

Φ

## Prova C

(3 punti)

**Scegli la parola giusta fra quelle proposte.** (0,5 per risposta)

Il mio primo concerto di musica, l' - le - gli ho visto a 18 anni. Era il concerto del 1° maggio e siamo partiti di - in - da Palermo in dieci con il treno. Credo che sia stata Gaia, la mia amica, a organizzare tutti - tutto - tutta. All'inizio non ero convinta: pensavo che il viaggio fosse troppo lungo, e in effetti dodici ore in treno non sono state leggere ma - allora - mentre alla fine quanto ci siamo divertiti! Del - Al - Dal concerto c'erano tutti i miei cantanti preferiti. Alla fine di questo lungo e divertente concerto abbiamo scoperto che Gaia non aveva prenotato nessun albergo. Malgrado - Così - Perché abbiamo passato tutta la notte a girare per Roma.

## Prova D

(2.5 punti)

**Completa il testo scegliendo le parole dalla lista.** (0,5 per risposta)

camminare - carte - davanti - dietro - possibile - prendere - seduta - tennis

Attualmente nelle nostre città la gente passa molto tempo \_\_\_\_\_, al lavoro, in autobus o in macchina, sui banchi di scuola, a casa \_\_\_\_\_ al computer o alla TV. Se vogliamo stare bene, dobbiamo anche fare attività fisica regolarmente, se \_\_\_\_\_ all'aria aperta. Fare movimento non significa necessariamente correre una maratona, giocare a \_\_\_\_\_ due ore o sciare una giornata intera; è sufficiente, per esempio, fare le scale e non \_\_\_\_\_ l'ascensore.

## Prova E

(1.5 punti)

**Cancela la parola che non appartiene al gruppo.** (0,5 per risposta)

Esempio: parrucchiera - infermiera - cameriera - straniera

1. lavagna - scrivania - sedia - data
2. occhio - braccio - naso - labbro
3. treno - ascensore - automobile - pullman

## Prova F

(4 punti)

**Abbina l'espressione alla funzione.** (1 punto per risposta)

1. Un caffè marocchino, per favore.

2. Sì, certo! Mi va benissimo!

3. A volte lavoro anche di sera.

4. Francesca ha i capelli brillanti.

a. accettare

b. descrizione

c. rifiuto

d. augurio

e. frequenza

f. ordinare

| 1 | 2 | 3 | 4 |
|---|---|---|---|
|   |   |   |   |

(TOTALE /15)

HAS

# لا يكتب أي شيء في هذا الإطار



5

الصفحة: 5 على

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة العادية 2016 - الموضوع  
مادة: اللغة الإيطالية - شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك الآداب - NS 19

Φ

## III. PRODUZIONE SCRITTA

Devi scrivere prova A e prova B

**Prova A** (Devi scrivere circa 60 parole) (4 punti)

Domenica prossima festeggerai il tuo compleanno. Scrivi un breve messaggio a un amico per invitarlo a questa festa.

**Prova B** (Devi scrivere circa 100 parole) (6 punti)

E tu cosa pensi della storia di Bruno? E cosa fai per aiutare le persone povere?

(TOTALE /10)

HAT